

Director
Fernando Checa Montúfar

Dirección Técnica
César Herrera

Publicaciones
Raúl Salvador R.

Editor
Pablo Escandón M.
pescandon@ciespal.net

Diseño y diagramación
Diego S. Acevedo A.

Suscripciones
Isaías Sánchez
isanchez@ciespal.net

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente
Édgar Samaniego
Universidad Central del Ecuador

Embajador Alejandro Suárez
Delegado del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio
e Integración

Dolores Santistevan de Baca
Delegada del Ministerio de Educación

Héctor Chávez V.
Delegado de la Universidad Estatal de Guayaquil

Antonio Aranibar
Representante de la Organización de Estados Americanos

Patricia Ashton D.
Representante de la Comisión Nacional de UNESCO para los
países andinos

Vicente Ordóñez
Presidente de la Unión Nacional de Periodistas

Freddy Moreno M.
Representante de la Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión

Wilfrido García
Representante de la Federación Nacional de Periodistas

Fernando Checa Montúfar
Director general del CIESPAL

Chasqui es una publicación del CIESPAL

Miembro de la Red Iberoamericana
de Revistas de Comunicación y Cultura
<http://www.felafacs.org/rederevistas>

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe en
Ciencias Sociales y Humanidades
<http://redalyc.uaemex.mx>

Impresión
Editorial QUIPUS - CIESPAL

Todos los derechos reservados.
Prohibida la reproducción total o parcial del contenido,
sin autorización previa. Las colaboraciones y artículos
firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores
y no expresan la opinión del CIESPAL.

Teléfonos: (593-2) 250-6148 252-4177
Fax (593-2) 250-2487
web: <http://www.ciespal.net/chasqui>

Apartado Postal 17-01-584
Quito - Ecuador
Registro M.I.T.S.PI.027
ISSN 13901079

personaje



Michèle y Armand Mattelart

Alberto Maldonado Maldonado y
Gustavo Said

La historia de la comunicación del campo científico en
Latinoamérica es un fenómeno de gran vitalidad y
complejidad. Desde la década de los sesenta se ha
desarrollado una línea de investigación que busca
definir la comunicación en América Latina y el Caribe
como un fenómeno social y cultural, y no solo como
un medio de transmisión de mensajes. Este enfoque
ha permitido comprender la comunicación en su
contexto social y cultural, y ha abierto nuevas
perspectivas de investigación.

Para los investigadores de la comunicación en
Latinoamérica, la obra de Michèle y Armand
Mattelart es un referente obligado. Su trabajo
ha permitido comprender la comunicación en su
contexto social y cultural, y ha abierto nuevas
perspectivas de investigación.

La obra de Michèle y Armand Mattelart es un
referente obligado para los investigadores de la
comunicación en América Latina y el Caribe.
Su trabajo ha permitido comprender la
comunicación en su contexto social y cultural,
y ha abierto nuevas perspectivas de
investigación.

Alberto Maldonado Maldonado y
Gustavo Said



pensadores, investigadores,
militantes y fundadores de
la investigación y las
teorías críticas en
comunicación en
América Latina

Michèle y Armand Mattelart
pensadores, investigadores, militantes
y fundadores de la investigación y las
teorías críticas en comunicación en
América Latina

Alberto Eféndy Maldonado Gómez de
la Torre
Pág. 4

A contribuição fundamental de
Armand Mattelart para a consolidação
da Economia Política da Comunicação

Valério Cruz Brittos
Andres Kalikoske
Pág. 8

Armand Mattelart, un sembrador de
la crítica

Erick R. Torrico Villanueva
Pág. 13

Para ler os Mattelart: colonialismo
cultural e intelectual no Piauí

Gustavo Said
Pág. 16

De la experiencia chilena a la teoría
crítica de la comunicación

Christa Berger
Pág. 19

Escritos sobre el orden de seguridad

Emiliano Maldonado Bravo Pág. 24

Pensar los medios: Visibilizar la
racionalidad como acción de
resistencia comunicativa

Noel Padilla Fernández
Pág. 27

El futuro llegó hace rato

Daniela Monje
Pág. 32

Por los caminos de Armand y Michèle
Mattelart. Provocaciones y aportes
para estudiar la comunicación

Pedro Russi Duarte
Pág. 36

Michèle y Armand Mattelart

Alberto Efendy Maldonado Gómez de la Torre

Ecuatoriano, doctor en Comunicación, docente universitario, investigador y espistemólogo.

La historia de la constitución del campo científico en comunicación en América Latina está profunda y ampliamente marcada por la presencia de esta pareja paradigmática de militantes y científicos de origen europeo (Francia y Bélgica), que renacieron intelectual y políticamente en nuestro continente, en los distantes y cercanos años de 1960. En ese encuentro determinante confluyeron la voluntad de conocimiento sobre el mundo latinoamericano, la aventura intelectual y la necesidad de militancia transformadora en un escenario crucial de cambios sociales, como fue Chile en aquel tiempo.

Para *Nuestra América* su llegada significó la entrada de dos espíritus revolucionarios lúcidos, que trajeron sabidurías éticas trascendentes, teorías sociales renovadoras y una postura político-pedagógica de escucha y aprendizaje respetuoso del pensamiento y de las culturas latinoamericanas.

Fue en esa época que aconteció su entrada en nuestro campo de conocimiento y, al mismo tiempo, su constitución como constructores centrales del pensamiento crítico socio-cultural y político en comunicación en la región. Nuestras investigaciones sistemáticas sobre su producción y significado¹ muestran contribuciones relevantes para la investigación comunicacional en la problematización de las culturas populares y sus interrelaciones con la Industria Cultural; como también, en la producción de una sociología de las culturas sobre procesos de cambio y, en la configuración de una economía política de los medios en épocas transnacionales. Michèle Mattelart trabajará investigaciones sobre los problemas de género en el contexto



pensadores, investigadores,
militantes y fundadores de
la investigación y las
teorías críticas en
comunicación en
América Latina



Participante

comunicacional. Y la pareja producirá una sistematización teórica y epistemológica de punta en el mundo para pensar comunicación. Su epistemología histórica brindará espléndidas obras sobre la genealogía de las ideas y de las estrategias orientadas a la comprensión de la estructuración del mundo informatizado y de las hegemonías contemporáneas².

Cabe resaltar la orientación transdisciplinar de sus pensamientos y teorías; su ejemplo intelectual muestra una avidez, poco común, para nutrirse de varios campos de conocimiento filosofía, demografía, sociología, ciencias políticas, economía, ciencias jurídicas, estudios de género, historia, semiología, ciencias de la guerra y antropología confluyen en su obra y se confrontan en sus varias matrices y modelos de manera intensa, buscando pensar estrategias y problemáticas relevantes de la historia del último medio siglo.

Jóvenes de los años sesenta se adelantaron a su tiempo subvirtiéndose modelos y posturas logocéntricas y etnocéntricas en las ciencias sociales y humanas producidas en Europa y Norteamérica. Fue así que realizaron procesales rupturas epistemológicas en la procura de un pensamiento y una acción investigativas transformadoras. Las obras *Pensar sobre los medios/Comunicación y crítica social* (1987) e *Historia de las teorías de la comunicación* (1997) son una muestra clave de sus exploraciones teóricas y de sus brillantes síntesis de conocimiento crítico sobre la *comunicación*, el *poder*, la *hegemonía*, el *género*, la *tecnología*, la *historia*, los *paradigmas de pensamiento* y la *revolución*.

Michèle y Armand Mattelar, en otra dimensión, son un referente mundial de compromiso político/ético con las causas de los pueblos explotados del mundo. Su nacimiento (1941; 1936) en un mundo en guerra, hacen que los primeros años de su infancia sean marcados por la lógica de la barbarie nazi fascista y de la cultura devastadora del complejo militar industrial estadounidense (Hiroshima y Nagasaki, 1945). Esa historia contribuyó para edificar estructuras profundas de solidaridad, humanidad y respeto por la vida, situación que los ha convertido en pensadores estratégicos críticos de las lógicas genocidas, autoritarias, dictatoriales y de explotación.

El proyecto de construcción de un Chile socialista (1970-1973) y sus once años de vivencia continua, intensa y reconfiguradora, en ese contexto, mostró el inmenso potencial de pensamiento y humanidad que los dos militantes congregaban. Chile será la tierra y la patria de nacimiento de sus hijos vitales, al mismo tiempo, la cuna de su formación comunicacional en unión con un grupo de latinoamericanos frateros. Los Mattelart

construyeron en esos escenarios una historia de transculturación plena, renacieron en sus identidades políticas, culturales, teóricas e investigativas; germinaron y fueron germinados por contextos de combate intelectual y político de relevancia crucial para la humanidad. Las “derrotas” formales de los proyectos de gobierno y renovación social de los años sesenta y setenta, que fueron provocadas por la intervención militar y política del complejo militar-industrial estadounidense, en complicidad con las oligarquías locales y las debilidades de las izquierdas, no fue un factor de desestructuración intelectual y vital de los autores. Por el contrario, sirvió como ambiente de nuevos aprendizajes, desplazamientos y reformulaciones que pocos, entre los grandes, han conseguido.

En la esfera epistemológica, los años 1980 constituyeron en su historia personal una época de paso para la madurez científica; el retorno a Europa no los llevó a la comodidad pequeño-burguesa de las filosofías especulativas egocéntricas, ni al pragmatismo estructural de las izquierdas administrativas. En una muestra de coherencia histórica y dialéctica realizaron una autocrítica magistral de sus arquitecturas y límites de interpretación; ampliando de modo expresivo sus referenciales, conocimientos y dominios gnoseológicos. El salto *multiléctico* se produjo ofreciéndonos valiosas obras para trabajar en comunicación, investigar los procesos de cambio y proponer estrategias fortalecidas de transformación. Sus ideas, aunque con menor concentración en América Latina, van a iniciar su circulación y penetración en el mundo, contribuyendo a la fundación de pensamiento comunicacional crítico en África y Asia. París, en la espiritualidad y corporeidad de los Mattelart, continuó germinando luces penetrantes, cariñosas y combativas para transformar el mundo.

En la dimensión teórica los años 1990 y la primera década del siglo XXI fueron una fase de perfeccionamiento sistemático de las sabidurías alcanzadas, tanto para los trabajos de investigación cuanto para el diseño de proyectos políticos, se constata en los Mattelart un cimient y una inspiración fortificante y renovadora. En términos de investigación consiguieron esculpir visualizaciones y escuchas sobre la vida mundial y la historia de la comunicación que recogen un conjunto de argumentos, reflexiones, informaciones y formulaciones imprescindibles para pensar la *comunicación*, la *mundialización* y las reconfiguraciones tecnológicas informáticas digitales. El cambio cultural que la reestructuración digital provoca fue previsto, investigado y teorizado por los autores en las últimas décadas. Sus orientaciones y advertencias enseñan a mirar lo profundo y estratégico con cautela, cuidado y espíritu productivo.

Para los científicos sociales, comunicacionales, políticos y en general para el conjunto de las ciencias del hombre, comprometidas con epistemologías revolucionarias, el ejemplo de los Mattelart impacta en su soberbia humildad, como trabajadores incansables del pensamiento, artesanos artísticos de la investigación y pensadores prolíficos, rigurosos, respetuosos y comprometidos con los saberes científicos al servicio de la fraternidad humana y de las necesarias transformaciones económicas y sociales.

El homenaje que brindamos en CIESPAL a los Mattelart en estos 50 años de magnífica producción investigativa e intelectual es un reconocimiento necesario, un motivo

de orgullo y alegría para la comunidad latinoamericana de investigadores de la comunicación, que los vio renacer como latinoamericanos, cosmopolitas e internacionalistas en su generosidad, coraje, esplendor, sabiduría y compromiso. ¡Gracias maestros! Vuestras enseñanzas, consejos, orientaciones y dialécticas hoy se renuevan en tres generaciones de pensadores y militantes latinoamericanos comprometidos con la igualdad, la justicia, la fraternidad y una humanidad, que rejuvenecida en *Nuestra América*, combate y construye concretizaciones de nuevos ensayos de mundos posibles, en ruptura y continuidad con los sueños socialistas de los últimos siglos. 

1 Las referencias a estas investigaciones pueden ser consultadas en el portal redeamlat.org (processocom) y en las referencias del Portal Lattes CNPq (Alberto Efendy Maldonado Gómez de la Torre); revistas digitales Intexto; Eptic; Pensamento comunicacional latinoamericano.

2 Dada la extensa producción de los autores sobre estas problemáticas y el formato de la revista, colocamos en la bibliografía una muestra significativa de los autores sobre estos temas.

Bibliografía

- MATTELART, Armand, MATTELART, Michèle. ——. **Historia de las teorías de la comunicación**, Barcelona, Ediciones Paidós Ibérica, 1997
- . **O carnaval das imagens a ficção na TV.**, São Paulo, Brasiliense, 1989
- . **Pensar sobre los medios: Comunicación y crítica social**, Madrid, FUNDESCO, 1987
- . **A cultura contra a democracia? O audiovisual na época transnacional**, São Paulo, Brasiliense, 1987
- . **Frentes Culturales y Movilización de masas**, Barcelona, Anagrama, 1977
- . **Los medios de comunicación de masas: la ideología de la prensa liberal en Chile**, Buenos Aires, El Cid Editor, 1976
- MATTELART, Michèle. **La cultura de la opresión femenina**, México, 2a.ed. Era, 1982
- . **Mujeres e industrias culturales**, Barcelona, Anagrama, 1982
- . **Comunicación e ideologías de la seguridad**, Barcelona, Anagrama, 1978
- MATTELART, Armand. **Un mundo vigilado**. Barcelona, Paidós, 2009
- . **Diversidade cultural e mundialização**. São Paulo, Parábola, 2005
- . **Geopolítica de la cultura**. Santiago de Chile-Montevideo, Lom ediciones-Ediciones Trilce, 2002
- . **História de utopia planetária/da cidade profética à sociedade global**. Porto Alegre, Sulina, 2002
- . **História da sociedade da informação**. São Paulo, Loyola, 2002.
- . **A globalização da comunicação**. Bauru/São Paulo, Edusc, 2000
- . **La mundialización de la comunicación**. Buenos Aires, Barcelona, México, Paidós, 1998
- . **A invenção da comunicação**, Lisboa, Instituto Piaget, 1996
- . **Comunicação mundo: história das idéias e das estratégias**, Petrópolis, Vozes, 1994
- . **La publicidad**, Barcelona, Paidós Ibérica, 1991
- . **Internacional publicitaria**, Madrid, FUNDESCO, 1990
- . **América Latina en la encrucijada telemática**, Buenos Aires, Paidós, 1983
- . **Comunicación y nueva hegemonía**, Lima, CELADEC, 1981
- . **La comunicación masiva en el proceso de liberación**, México, 7ª.ed. Siglo XXI, 1980
- . **As multinacionais da cultura**, Rio de Janeiro, Civilização Brasileira, 1976
- . **Multinacionais e sistemas de comunicação: os aparelhos ideológicos do imperialismo**, São Paulo, Ciências Humanas, 1976
- . **El imperialismo en busca de la contrarrevolución cultural**, Caracas, Universidad Central de Venezuela, 1974
- MATTELART, Armand; DORFMAN, Ariel. **Para ler o Pato Donald: comunicação de massa e colonialismo**, Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1977
- MATTELART, Armand; PIEMME, Jean Marie. **La televisión alternativa**, Barcelona, Anagrama, 1981
- MATTELART, Armand; STOURDZE, Y. **Tecnología, cultura y comunicación**, Barcelona, Mitre, 1984
- MATTELART, Armand; NEVEU, Érik. **Introdução aos estudos culturais**. São Paulo, Parábola, 2004